

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 196



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 53

20 iulie 2010

<u>Numărul informării</u>	Cuprins	Pagina
---------------------------	---------	--------

II *Comunicări*

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2010/C 196/01	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.5895 – Keolis Nordic/Busslink Group) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2010/C 196/02	Rata de schimb a monedei euro	2
---------------	-------------------------------------	---

RO

Preț:
3 EUR

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2010/C 196/03	Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001	3
2010/C 196/04	Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001	7

V Anunțuri

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

Comisia Europeană

2010/C 196/05	Cerere de propuneri din partea Autorității Europene de Supraveghere a GNSS conform programului de lucru „Cooperare” din Al șaptelea program-cadru al CE pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație	10
2010/C 196/06	Apeluri pentru propuneri conform programelor de lucru pentru 2010 și 2011 din cel de Al șaptelea program-cadru al CE pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație	11

Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO)

2010/C 196/07	Anunț de concursuri generale	14
---------------	------------------------------------	----

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII COMERCIALE COMUNE

Comisia Europeană

2010/C 196/08	Aviz de deschidere a unei reexaminări a măsurilor antidumping aplicabile importurilor de transpaleți manuali și componente principale ale acestora, originare din Republica Populară Chineză	15
---------------	--	----



II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul COMP/M.5895 – Keolis Nordic/Busslink Group)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2010/C 196/01)

La data de 14 iulie 2010, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
 - în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32010M5895. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.
-

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

19 iulie 2010

(2010/C 196/02)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb
USD dolar american	1,2957	AUD dolar australian	1,4943
JPY yen japonez	112,84	CAD dolar canadian	1,3667
DKK coroana daneză	7,4529	HKD dolar Hong Kong	10,0762
GBP lira sterlină	0,84830	NZD dolar neozeelandez	1,8358
SEK coroana suedeză	9,5312	SGD dolar Singapore	1,7861
CHF franc elvețian	1,3640	KRW won sud-coreean	1 575,38
ISK coroana islandeză		ZAR rand sud-african	9,8903
NOK coroana norvegiană	8,1420	CNY yuan renminbi chinezesc	8,7823
BGN leva bulgărească	1,9558	HRK kuna croată	7,2225
CZK coroana cehă	25,429	IDR rupia indoneziană	11 740,88
EEK coroana estoniană	15,6466	MYR ringgit Malaiezia	4,1786
HUF forint maghiar	289,18	PHP peso Filipine	60,150
LTL litas lituanian	3,4528	RUB rubla rusească	39,5095
LVL lats leton	0,7088	THB baht thailandez	41,832
PLN zlot polonez	4,1292	BRL real brazilian	2,3043
RON leu românesc nou	4,2730	MXN peso mexican	16,7113
TRY lira turcească	1,9944	INR rupie indiană	61,0470

(¹) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001

(2010/C 196/03)

Ajutor nr.: XA 36/10

Stat membru: Danemarca

Regiune: —

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Bekendtgørelse om tilskud til fremme af dyrkning efter retningslinjerne for integreret plantebeskyttelse (IPM)

Temei legal: Tekstanmærkning til nr. 151 ad § 24.21.02 i finanslov for finansåret 2010.

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: Pentru această schemă sunt prevăzute cheltuieli anuale în valoare de 6,4 milioane DKK.

Valoarea maximă a ajutorului: 100 %

Data punerii în aplicare: Începând din ziua următoare datei publicării de către Comisia Europeană

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Schema va expira la 31 decembrie 2015.

Obiectivul ajutorului:

Ajutorul se acordă în temeiul articolului 15 alineatul (2) litera (e) punctul (i). Obiectivul ajutorului este încurajarea diseminării informațiilor științifice în rândul producătorilor primari de produse agricole, horticoale și fructe cu privire la utilizarea pesticidelor prin promovarea și urmărirea activităților de consiliere pentru o producție care să respecte normele de combatere integrată a dăunătorilor (IPM).

Beneficiarii finali sunt producătorii primari.

Cheltuielile eligibile pentru plata ajutorului sunt costurile suportate de consultanți pentru diseminarea informațiilor științifice și a rezultatelor IPM în rândul producătorilor primari, inclusiv cheltuielile pentru remunerarea consultanților, pentru diseminarea practică a informațiilor la nivel de exploatații, pentru publicații, pentru site-uri web etc.

Aceste activități de consiliere nu implică plăți directe către producătorii primari.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Sectorul agricol, sectorul horticol și sectorul fructelor

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Fødevarerhverv
Nyropsgade 30
1780 København V
DANMARK

Adresa web:

IPM website

http://ferv.fvm.dk/IPM_-_integreret_plantebeskyttelse.aspx?ID=54243

Bekendtgørelse nr. 409 af 21. april 2010 om tilskud til fremme af dyrkning efter retningslinjerne for integreret plantebeskyttelse (IPM) [Decretul nr. 409 din 21 aprilie 2010 privind acordarea de ajutoare pentru promovarea producției în conformitate cu normele de combatere integrată a dăunătorilor (IPM)]

<https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=131581>

Alte informații: Ajutoarele pentru cercetare, dezvoltare și activități demonstrative nu se pot acorda în cadrul acestei scheme de ajutoare.

Ajutor nr.: XA 44/10

Stat membru: Spania

Regiune: —

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Apoyo técnico

Temei legal:

Real Decreto 202/2010, de 1 de marzo, por el que se establecen las bases reguladoras para la concesión de ayudas a las agrupaciones de productores de plantas vivas y productos de la floricultura para mejorar la producción, la comercialización y la formación del sector.

Real Decreto/.../2010, de ... de ... de 2010, por el que se modifica el Real decreto 202/2010, de 1 de marzo, por el que se establecen las bases reguladoras para la concesión de ayudas a las agrupaciones de productores de plantas vivas y productos de la floricultura para mejorar la producción, la comercialización y la formación del sector.

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:

Valoarea anuală: 2 083 333 EUR

Plafonul cumulat pentru ajutoarele prevăzute la secțiunile 1-3 din decretul regal va fi de 300 000 EUR per asociație de producători, pentru acțiuni desfășurate pe o perioadă maximă de 3 ani.

Valoarea maximă a ajutorului: 50 % din valoarea cheltuielilor reale efectuate, în cazul în care acestea sunt realizate de asociații de producători cu statut de întreprinderi mici sau mijlocii.

Data punerii în aplicare: Începând cu data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului:

— *Obiective:*

Promovarea acțiunilor de formare profesională în sectorul plantelor vii și al produselor de floricultură

— *Articol (articole) invocat(e):*

Articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2007

— *Costuri eligibile:*

- educarea și formarea fermierilor și a lucrătorilor agricoli; în special, vor fi eligibile costurile de organizare a programului de formare profesională, cheltuielile de deplasare și diurna participanților;
- organizarea și participarea la forumuri destinate schimbului de cunoștințe, concursuri, expoziții și târguri de specialitate în sectorul plantelor vii și al produselor de floricultură pentru uz ornamental. În special, vor fi eligibile cheltuielile de deplasare, costul publicațiilor necesare, chiria spațiilor de expunere și premiile simbolice în valoare de maximum 250 EUR per premiu și câștigător;
- realizarea de publicații precum cataloage sau site-uri web care prezintă informații despre producătorii dintr-o anumită regiune sau ai unui anumit produs, cu condiția ca informațiile și prezentarea acestora să aibă caracter neutru și ca toți producătorii interesați să aibă șanse egale de a figura în publicația respectivă.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Plante vii și produse de floricultură

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino
Paseo de Infanta Isabel, 1
28014 Madrid
ESPAÑA

Adresa web:

http://www.mapa.es/ministerio/pags/normas/ayudas_floricultura.pdf

http://www.mapa.es/ministerio/pags/normas/modificacion_RD202_2010.pdf

Alte informații: —

Ajutor nr.: XA 67/10

Stat membru: Italia

Regiune: Gorizia

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Norme di attuazione della Legge 700 del 1975 relative agli aiuti alle imprese agricole

Temei legal:

- Norme di attuazione approvate con delibera n. 24/FG dd. 10.3.2010;
- Delibera n. 155/FG dd. 17.11.2008 «Regolamento per la gestione del Fondo Gorizia»;
- Legge regionale Friuli Venezia Giulia n. 30 del 28.12.2007, art. 5, comma 76;
- Legge 27 dicembre 1975, n. 700.

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: Maximum 1 milion EUR anual pentru anii 2010, 2011, 2012, 2013

Valoarea maximă a ajutorului: Intensitățile maxime sunt cele prevăzute la articolele 4, 5, 7, 12, 14 și, respectiv, 15 pentru următoarele categorii de ajutoare: investiții, conservarea peisajelor și a clădirilor tradiționale, instalarea tinerilor agricoli, plata primelor de asigurare, producția de produse agricole de calitate și asistența tehnică în sectorul agricol.

Data punerii în aplicare: Începând cu data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului:

Normele de punere în aplicare aprobate prin Hotărârea nr. 24/FG din 10 martie 2010 reglementează criteriile de acordare a următoarelor tipuri de ajutoare întreprinderilor mici și mijlocii astfel cum sunt definite în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 800/2008, din sectorul producției primare de produse agricole:

- ajutoare pentru investiții în exploatațile agricole [articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006];
- ajutoare pentru conservarea peisajelor și a clădirilor tradiționale (articolul 5);
- ajutoare pentru instalarea tinerilor agricultori (articolul 7);
- ajutoare pentru plata primelor de asigurare (articolul 12);
- ajutoare destinate încurajării producției de produse agricole de calitate (articolul 14);
- acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol (articolul 15).

Cheltuielile eligibile sunt cele definite de Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 pentru fiecare categorie de ajutoare.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Toate sectoarele implicate în producția primară de produse agricole

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Gorizia
Via Crispi 10
34170 Gorizia GO
ITALIA

<http://www.go.camcom.it>

Adresa web:

http://www.go.camcom.it/allegati/pdf/fondogorizia/norme_attuaz_L700_agricoltura.pdf

Alte informații:

Persoană de contact pentru Camera de Comerț din Gorizia:

DI Antonio LUISA

Tel. +39 0481384293

Ajutor nr.: XA 73/10

Stat membru: Regatul Spaniei

Regiune: —

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Ayudas para la renovación del parque nacional de maquinaria agrícola

Temei legal: Proyecto de Real Decreto por el que se establecen las bases reguladoras de las ayudas para la renovación del parque nacional de maquinaria agrícola (care urmează a fi publicat în Monitorul Oficial al Statului).

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: Cheltuielile publice totale prevăzute pentru ansamblul beneficiarilor se vor ridica la maximum 4 milioane EUR pe perioada anului 2010.

Valoarea maximă a ajutorului:

În conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 și cu condiția să nu se depășească limitele prevăzute la articolul 4 alineatul (9) din regulamentul respectiv, intensitatea maximă a ajutorului este următoarea:

- (a) 12 000 EUR pentru achiziționarea de tractoare noi;
- (b) 15 000 EUR pentru achiziționarea de tractoare noi atunci când pe lângă tractoare se casează echipamente pentru aplicarea de produse fitosanitare sau îngrășăminte;
- (c) 30 000 EUR pentru echipamente motorizate de recoltare;
- (d) 30 % din valoarea investițiilor în alte echipamente motorizate și în cazul mașinilor agricole remorcate.

De asemenea, ajutoarele nu vor putea depăși procentele din investițiile eligibile prevăzute la articolul 4 alineatul (2) din regulamentul menționat.

Data punerii în aplicare: Începând cu data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei Europene, nefiind aplicabile înainte de data respectivă

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 31 decembrie 2013. Ajutoarele se publică anual.

Obiectivul ajutorului:

Obiectivul ajutorului constă în stabilirea, în regim concurențial, a bazelor de reglementare a ajutoarelor de stat pentru promovarea reînnoirii parcului național de tractoare și mașini agricole motorizate. Costurile eligibile sunt cele corespunzătoare casării mașinilor mai vechi și înlocuirii acestora cu tractoare și mașini noi care, fiind echipate cu tehnologii moderne, ameliorează condițiile de muncă, prezintă o mai mare eficiență energetică și au un impact mai redus asupra mediului (articolul 1).

Ajutorul se stabilește la 80 EUR per cal-putere al tractorului sau mașinii motorizate casate, cu suplimente diferite în funcție de beneficiar, de exploatarea acestuia, de caracteristicile mașinilor casate și de cele nou achiziționate. Plafoanele ajutorului menționate anterior sunt, la rândul lor, limitate în conformitate cu dispozițiile articolului 19 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001, cu condiția să nu se depășească limitele prevăzute la alineatele de mai jos sau la articolul 4 alineatul (9) din regulamentul respectiv.

Ajutorul se acordă în temeiul articolului 4 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Ajutoarele se acordă pentru achiziții ulterioare momentului depunerii cererii.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Producția agricolă primară

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino
Paseo Infanta Isabel, 1
28014 Madrid
ESPAÑA

Adresa web:

Textul integral al criteriilor și condițiilor schemei de ajutoare este disponibil la următoarea adresă de internet:

http://www.mapa.es/ministerio/pags/normas/renove_060410.pdf

Alte informații:

Subvențiile reglementate de decretul regal în cauză sunt compatibile cu orice alt tip de ajutor acordat în aceleași scopuri de către administrațiile publice sau alte entități publice sau private, în limitele prevăzute la articolul 19 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001, cu condiția să nu se depășească limitele prevăzute la articolul 4 alineatul (9) din regulamentul respectiv.

Cu toate acestea, în cazul obținerii simultane de ajutoare acordate în aceleași scopuri de către administrațiile publice sau alte entități publice sau private, naționale sau internaționale, atunci când valoarea totală a subvențiilor primite de fiecare beneficiar depășește limitele menționate, se va reduce proporțional valoarea corespunzătoare a subvențiilor reglementate de decretul regal în cauză până la respectarea limitelor respective.

Dacă și în acest caz valoarea totală a subvențiilor presupune o intensitate a ajutorului care depășește plafoanele stabilite de normele Uniunii, subvențiile se vor reduce până la respectarea limitelor respective.

Ajutor nr.: XA 76/10

Stat membru: Italia

Regiune: —

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Incentivi per l'acquisto di macchine agricole

Temei legal:

Art. 4 decreto-legge 25 marzo 2010, n. 40

Decreto del Ministero dello Sviluppo economico del 26 marzo 2010

Circolare del Ministero dello Sviluppo economico del 20 aprile 2010.

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 20 de milioane EUR

Valoarea maximă a ajutorului: 10 % din cheltuielile eligibile

Data punerii în aplicare: Schema intră în vigoare la data publicării numărului de înregistrare a cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei.

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Ajutorul se acordă până la epuizarea resurselor, dar cel târziu până la 31 decembrie 2010.

Obiectivul ajutorului:

Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001.

Ajutorul pentru investiții trebuie să vizeze, în special, următoarele obiective:

1. protecția și îmbunătățirea mediului;
2. reducerea costurilor de producție.

Ajutorul vizează garantarea pentru operatori a unui nivel de siguranță semnificativ superior celui oferit de utilajele sau tractoarele de același tip introduse pe piață înainte de 1 ianuarie 2000. Această îmbunătățire se simte, cu siguranță, și din punctul de vedere al prestațiilor ecologice ale utilajelor și tractoarelor noi, care, în conformitate cu dispozițiile legislative în vigoare indicate în circulara din 20 aprilie 2010, garantează valori mai reduse ale emisiilor de substanțe poluante gazoase și de substanțe nocive generate de motoarele cu ardere internă, în comparație cu utilajele care au fost introduse pe piață înainte de 2004.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Agricultură

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Ministry of Economic Development
Via Molise 2
00187 Roma RM
ITALIA

Tel. +39 0647051

Adresa web:

http://www.sviluppoeconomico.gov.it/Dipartimenti/index.php?sezione=Dipartimenti&tema_dir=tema2&id=40

Alte informații: —

Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001

(2010/C 196/04)

Ajutor nr.: XA 78/10

Stat membru: Belgia

Regiune: Vlaanderen

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Bioweek 2010

Temei legal: Subsidiebesluit voor het project „Bioweek 2010” van Bioforum Vlaanderen vzw (în anexă).

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 0,075 milioane EUR

Valoarea maximă a ajutorului: Intensitatea maximă a ajutorului este de 50 % din costurile dovedite ale proiectului de ajutor depus. Ajutorul nu se acordă pentru cheltuielile generale.

Data punerii în aplicare: Ajutorul se va acorda numai după semnarea deciziei aferente de către ministru și după angajarea creditelor bugetare (sfârșitul lunii aprilie/începutul lunii mai 2010). Se respectă clauza suspensivă.

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Ajutorul se va acorda în timp util pentru Săptămâna verde (Bioweek) care va avea loc în perioada 5 -13 iunie 2010.

Obiectivul ajutorului:

Ajutorul se acordă Bioforum care va organiza Săptămâna verde în iunie 2010, participând astfel la sensibilizarea publicului larg cu privire la agricultura ecologică. Schema de ajutoare implică, în special, dezvoltarea strategică a unei campanii publicitare și a unor acțiuni în presă, precum și organizarea gestionării și coordonării unor activități privind calitatea.

Ajutoarele se acordă în temeiul articolului 15 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 și pot acoperi în proporție de 100 % următoarele costuri:

Articolul 15 alineatul (2) litera (c): ajutoare privind serviciile de consultanță prestate de terți;

Articolul 15 alineatul (2) litera (e): ajutoare pentru informațiile factice privind sistemele de calitate deschise produselor din alte țări, privind produsele generice, avantajele nutriționale ale produselor generice și utilizările sugerate pentru respectivele produse;

Articolul 15 alineatul (2) litera (f): ajutoare pentru publicații, precum cataloage sau site-uri web care prezintă informații factice despre producătorii dintr-o anumită regiune sau producătorii unui anumit produs, cu condiția ca informațiile și

prezentarea lor să fie neutre și ca toți producătorii în cauză să aibă șanse egale de a apărea în publicație. Ajutoarele se acordă numai pentru activități și material informativ care nu menționează originea produsului.

Schema de ajutoare nu prevede acordarea de ajutoare pentru activități publicitare.

Se vor respecta toate dispozițiile articolului 15.

Sectorul (sectoarele) în cauză:

Agricultura ecologică

Ajutoarele se acordă numai întreprinderilor mici și mijlocii.

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Departement Landbouw en Visserij
Afdeling Duurzame Landbouwontwikkeling
Koning Albert II-laan 35, bus 40
1030 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Adresa web:

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=1629>

Alte informații: —

Jules VAN LIEFFERINGE

Secretar general

Ajutor nr.: XA 82/10

Stat membru: Spania

Regiune: Comunitatea Valencia (Comunitat Valenciana)

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Asociación criadores caballos de pura raza española de la Comunidad Valenciana

Temei legal: Resolución de 2010, de la Consellera de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se concede una subvención nominativa a la Asociación de criadores de caballos de pura raza española de la Comunidad Valenciana (PRECVAl)

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 110 000 EUR pe perioada anului 2010.

Valoarea maximă a ajutorului: 100 % din costurile eligibile

Data punerii în aplicare: Începând cu data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei.

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Pe perioada anului 2010

Obiectivul ajutorului: Realizarea Planului de promovare a răspândirii calului de rasă pură din Comunitatea Valencia [articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006], inclusiv costurile rezultate din inițierea programului de popularizare a utilizării cailor de rasă pură și din organizarea de evenimente hipice în acest scop (articolul 15)

Sectorul (sectoarele) în cauză: Crescătorii și proprietarii de cai de rasă pură spaniolă

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul: Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación

Adresa web:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/precval2010.pdf

Alte informații: —

Ajutor nr.: XA 83/10

Stat membru: Spania

Regiune: Comunitatea Valencia (Comunitat Valenciana)

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Centro de Apoyo Tecnológico Lácteo (CEATEL)

Temei legal: Resolución de 2010, de la Consellera de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se concede una subvención nominativa al Centro de Apoyo Tecnológico Lácteo (CEATEL).

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 60 000 EUR pe perioada anului 2010

Valoarea maximă a ajutorului: 100 %, 70 % și, respectiv, 40 % în funcție de obiectivul eligibil

Data punerii în aplicare: Începând cu data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Pe perioada anului 2010

Obiectivul ajutorului:

Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001:

— articolul 15 alineatul (2) litera (a);

— articolul 16 alineatul (1) litera (a);

— articolul 14 alineatul (2) litera (b);

— articolul 16 alineatul (1) litera (b);

— articolul 16 alineatul (1) litera (c).

Sectorul (sectoarele) în cauză: Crescători de rumeătoare pentru lapte din întreaga Comunitate Valencia

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación
C/ Amadeo de Saboya, 2
46010 Valencia
ESPAÑA

Adresa web:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/ceatel2010.pdf

Alte informații: —

Ajutor nr.: XA 84/10

Stat membru: Spania

Regiune: Comunitatea Valencia (Comunitat Valenciana)

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Laboratorio Interprofesional Lácteo de la Comunidad Valenciana (LILCOVAL)

Temei legal: Resolución de 2010, de la Consellera de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se concede una subvención nominativa al Laboratorio Interprofesional Lácteo de la Comunidad Valenciana.

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 25 000 EUR pe perioada anului 2010

Valoarea maximă a ajutorului: 100 % din cheltuielile eligibile

Data punerii în aplicare: Începând cu data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Pe perioada anului 2010

Obiectivul ajutorului:

Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001:

— articolul 14 alineatul (2) litera (a);

— articolul 14 alineatul (2) litera (b).

Sectorul (sectoarele) în cauză: Proprietarii de exploatații de producere a laptelui și produselor lactate și organizațiile acestora

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación
C/ Amadeo de Saboya, 2
46010 Valencia
ESPAÑA

Adresa web:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/lilcoval2010.pdf

Alte informații: —

Ajutor nr.: XA 85/10

Stat membru: Spania

Regiune: Comunitatea Valencia (Comunitat Valenciana)

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Ayuda al Centro de Calidad Avícola y Alimentación Animal de la C.V. (CECAV)

Temei legal: Resolución de 2010, de la Consellera de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se concede una subvención nominativa al Centro de Calidad Avícola y Alimentación Animal de la Comunidad Valenciana (CECAV)

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 28 000 EUR pe perioada anului 2010

Valoarea maximă a ajutorului: 100 %

Data punerii în aplicare: Începând cu data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Pe perioada anului 2010

Obiectivul ajutorului:

Prestarea de servicii pentru avicultorii din exploatațiile zootehnice din Comunitatea Valencia și organizațiile acestora

Costurile eligibile care fac obiectul ajutorului sunt cele prevăzute la articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 pentru prestarea de servicii în sectorul zootehnic în ceea ce privește controlul calității mijloacelor de producție, produsele intermediare și finale, controalele sanitare veterinare și implementarea procedurilor integrate de asigurare a calității în sectorul producției animale.

Costurile eligibile și intensitatea ajutorului se stabilesc în conformitate cu articolul indicat din regulamentele Comisiei.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Proprietarii de exploatații avicole din Comunitatea Valencia și organizațiile acestora

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación
C/ Amadeo de Saboya, 2
46010 Valencia
ESPAÑA

Adresa web:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/cecav2010.pdf

Alte informații: —

V

(Anunțuri)

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

COMISIA EUROPEANĂ

Cerere de propuneri din partea Autorității Europene de Supraveghere a GNSS conform programului de lucru „Cooperare” din Al șaptelea program-cadru al CE pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație

(2010/C 196/05)

Prin prezenta comunicare se lansează o cerere de propuneri din partea Autorității Europene de Supraveghere a GNSS în cadrul programului de lucru „Cooperare” din Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (2007-2013).

Se solicită propuneri pentru următoarea cerere.

Programul specific „Cooperare”:

- *Tema:* Transporturi (inclusiv aeronautică);
- *Subtema:* Sprijin pentru sistemul european global de navigație prin satelit (Galileo) și pentru EGNOS;
- *Codul cererii:* FP7-GALILEO-2011-GSA-1-a & FP7-GALILEO-2011-GSA-1-b.

Prezenta cerere de propuneri este legată de programul de lucru adoptat prin Decizia C(2010) 4900 a Comisiei din 19 iulie 2010.

Informații privind bugetul, termenele și procedurile aferente cererii, programul de lucru, descrierea subiectelor, precum și instrucțiunile pentru candidați referitoare la modalitățile de prezentare a propunerilor, sunt disponibile pe site-ul CORDIS la adresa:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

Apeluri pentru propuneri conform programelor de lucru pentru 2010 și 2011 din cel de Al șaptelea program-cadru al CE pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație

(2010/C 196/06)

Prin prezenta comunicare se lansează apeluri pentru propuneri conform programelor de lucru pentru 2010 și 2011 „Cooperare”, „Persoane”, „Idei”, „Persoane” și „Capacități” din cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (2007-2013).

Se solicită propuneri pentru competițiile prezentate în continuare. Termenele-limită și bugetele competițiilor sunt indicate în textele apelurilor respective, publicate pe site-ul internet al Comisiei Europene dedicat acestora.

Programul specific „Cooperare”:

Tema	Codul competiției
1. Sănătate	FP7-HEALTH-2011-single-stage
	FP7-HEALTH-2011-two-stage
2. Produse alimentare, agricultură și pescuit și biotehnologie	FP7-KBBE-2011-5
3. Tehnologii ale informației și comunicațiilor	FP7-2011-ICT-FI
	FP7-2011-ICT-GC
	FP7-ICT-2011-FET-F
	FP7-ICT-2011-C
	FP7-ICT-2011-EU-RUSSIA
4. Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție	FP7-NMP-2011-LARGE-5
	FP7-NMP-2011-SMALL-5
	FP7-NMP-2011-SME-5
	FP7-NMP-2011-CSA-5
	FP7-NMP-2011-EU-RUSSIA
	FP7-NMP-2011-EU-JAPAN
5. Energie	FP7-ENERGY-2011-1
	FP7-ENERGY-2011-2
	FP7-ENERGY-2011-EXCHANGE
	FP7-ENERGY-2011-JAPAN
6. Protecția mediului (inclusiv schimbările climatice)	FP7-ENV-2011
	FP7-ENV-2011-ECO-INNOVATION
7. Transporturi	FP7-AAT-2011-RTD-1
	FP7-SST-2011-RTD-1
	FP7-TPT-2011-RTD-1
	FP7-GALILEO-2011-GSA-1
	FP7-GALILEO-2011-ENTR-1

Tema	Codul competiției
8. Științe socio-economice și umaniste	FP7-SSH-2011-1
	FP7-SSH-2011-2
	FP7-SSH-2011-3
9. Spațiu	FP7-SPACE-2011-1
10. Securitate	FP7-SEC-2011-1
Abordări intertematice	
Teme: 2. Produse alimentare, agricultură și pescuit și biotehnologie; 5. Energie; 6. Mediu înconjurător (inclusiv schimbările climatice) și 7. Transporturi (inclusiv aeronautică) (în comun)	FP7-OCEAN-2011
Teme: 4. Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție; 6. Mediu înconjurător (inclusiv schimbările climatice), precum și 7. Transporturi (inclusiv aeronautică) (în comun)	FP7-2011-GC-ELECTROCHEMICAL-STORAGE
Teme: 4. Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție și 5. Energie (în comun)	FP7-NMP-ENERGY-2011
Teme: 4. Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție și 6. Mediu înconjurător (inclusiv schimbările climatice) (în comun)	FP7-ENV-NMP-2011
Teme: 3. Tehnologii ale informației și comunicațiilor; 4. Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție; 5. Energie și 6. Mediu înconjurător (inclusiv schimbările climatice) (coordonate)	FP7-2011-NMP-ENV-ENERGY-ICT-EeB
Teme: 3. Tehnologiile informației și comunicațiilor și 4. Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție (coordonate)	FP7-2011-NMP-ICT-FoF
Teme: 2. Produse alimentare, agricultură și pescuit și biotehnologie și 6. Mediu înconjurător (inclusiv schimbările climatice) (coordonate)	FP7-JPROG-2011-RTD
Teme: 1. Sănătate; 2. Produse alimentare, agricultură și pescuit și biotehnologie; 4. Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție; 5. Energie; 7. Transport (inclusiv aeronautică) și 8. Științe socio-economice și umaniste (coordonate)	FP7-ERANET-2011-RTD

Programul specific „Idei”:

Denumirea competiției	Codul competiției
ERC Starting Independent Researcher Grants (Granturi ERC pentru cercetători debutanți independenți)	ERC-2011-StG

Programul specific „Persoane”:

Denumirea cererii	Codul cererii
Rețele Marie Curie de formare inițială	FP7-PEOPLE-2011-ITN
Punți de legătură și parteneriate întreprinderi-universități Marie Curie	FP7-PEOPLE-2011-IAPP

Programul specific „Capacități”:

Partea	Codul competiției
1. Infrastructuri de cercetare	FP7-INFRASTRUCTURES-2011-1
	FP7-INFRASTRUCTURES-2011-2
2. Cercetare în beneficiul IMM-urilor	FP7-SME-2011
3. Regiuni ale cunoașterii	FP7-REGIONS-2011-1
4. Potențial de cercetare	FP7-REGPOT-2011-1
5. Știința în societate	FP7-SCIENCE-IN-SOCIETY-2011-1
	FP7-SCIENCE-IN-SOCIETY-2011-EVENTS
6. Activități de cooperare internațională	FP7-INCO-2011-6
	FP7-INCO-2011-7
	FP7-INCO-2011-8

Aceste cereri de propuneri sunt legate de programele de lucru adoptate prin Deciziile C(2010) 4900 din 19 iulie 2010, C(2010) 4898 din 19 iulie 2010, C(2010) 4897 din 19 iulie 2010 și C(2010) 4903 din 19 iulie 2010.

Informații privind detaliile apelurilor pentru propuneri, programul de lucru și instrucțiunile pentru candidați referitoare la modalitățile de prezentare a propunerilor sunt disponibile pe site-ul Comisiei Europene.

OFICIUL EUROPEAN PENTRU SELECȚIA PERSONALULUI (EPSO)

ANUNȚ DE CONCURSURI GENERALE

(2010/C 196/07)

Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO) organizează concursurile generale:

EPSO/AD/188/10 (gradul AD 5) și EPSO/AD/189/10 (gradul AD 7)

- interpreți pentru limba bulgară (BG)
- interpreți de limba engleză (EN)
- interpreți de limba olandeză (NL)
- interpreți pentru limba română (RO)
- interpreți pentru limba slovenă (SL)

Anunțul de concurs se publică numai în limbile bulgară, engleză, olandeză, română și slovenă în Jurnalul Oficial C 196 A din 20 iulie 2010.

Puteți obține informații suplimentare pe site-ul EPSO: <http://eu-careers.eu>

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII COMERCIALE COMUNE

COMISIA EUROPEANĂ

Aviz de deschidere a unei reexaminări a măsurilor antidumping aplicabile importurilor de transpaleți manuale și componente principale ale acestora, origine din Republica Populară Chineză

(2010/C 196/08)

În urma publicării unui aviz de expirare iminentă ⁽¹⁾ a măsurilor antidumping în vigoare aplicabile importurilor de transpaleți manuale și a componentelor principale ale acestora, origine din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „țara în cauză”), Comisia a primit o cerere de reexaminare, în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”).

1. Cererea de reexaminare

Cererea a fost depusă la 21 aprilie 2010 de către doi producători din Uniune, BT Products AB și Lifter S.r.l. (denumiți în continuare „solicitanții”), reprezentând o mare parte a producției de transpaleți manuale și de componente principale ale acestora din Uniune, în acest caz peste 50 %.

2. Produsul

Produsul care face obiectul reexaminării sunt transpaleții manuale și componentele principale ale acestora, respectiv șasiurile și sistemele hidraulice, origine din Republica Populară Chineză, încadrate în prezent la codurile NC ex 8427 90 00 și ex 8431 20 00. Transpaleții manuale sunt definiți ca fiind cărucioare cu roți pe care sunt instalate brațe de furcă mobile pentru manipularea paletelor, proiectate pentru a fi împinse, trase și ghidate manual, pe suprafețe netede, plane, dure, de către un operator pedestru care acționează un braț articulată. Transpaleții manuali sunt proiectați exclusiv pentru ridicarea unei sarcini, prin acționarea brațului ca o pompă, până la o înălțime suficientă pentru a permite transportarea și nu au nicio altă funcție sau utilizare suplimentară, cum ar fi, de exemplu: (i) deplasarea și ridicarea sarcinilor pentru depunerea lor la o înălțime mai mare sau facilitarea stocării sarcinilor (elevatoare); (ii) stivuirea paletelor una peste alta (stivuitoare); (iii) ridicarea sarcinilor la nivelul de lucru (platforme de ridicare); sau (iv) deplasarea și ridicarea sarcinilor (platforme de ridicare) (denumite în continuare „produsul în cauză”).

3. Măsurile existente

Măsurile aflate în vigoare în prezent constau într-o taxă antidumping definitivă instituită prin Regulamentul (CE) nr.

1174/2005 al Consiliului ⁽³⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 684/2008 al Consiliului ⁽⁴⁾.

4. Motivele reexaminării

Cererea se bazează pe faptul că expirarea măsurilor ar conduce probabil la continuarea sau reapariția dumpingului și a prejudiciului pentru industria Uniunii.

Având în vedere dispozițiile articolului 2 alineatul (7) din regulamentul de bază, solicitanții au stabilit valoarea normală pentru producătorii-exportatori din țara în cauză care nu au beneficiat de tratament de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață în cursul anchetei care a condus la instituirea măsurilor în vigoare, pe baza unei valori normale construite într-o țară cu o economie de piață corespunzătoare, menționată la punctul 5.1 litera (d) din prezentul aviz. Pentru producătorii-exportatori din țara în cauză care au beneficiat de tratamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață în cursul anchetei care a condus la instituirea măsurilor în vigoare, solicitanții au stabilit valoarea normală pe baza prețurilor de vânzare din țara în cauză. Afirmația privind continuarea dumpingului se bazează pe o comparație a valorii normale, astfel cum este determinată aceasta în tezele anterioare, cu prețurile la export ale produsului în cauză în momentul vânzării acestuia la export către Comunitate.

Calculate pe această bază, marjele de dumping sunt semnificative.

Solicitanții susțin, în plus, probabilitatea continuării dumpingului prejudiciabil. În acest sens, solicitanții prezintă dovezi conform cărora, în cazul în care s-ar permite expirarea măsurilor, nivelul actual al importurilor produsului în cauză ar putea crește din cauza existenței unei capacități neutilizate în țara în cauză.

Mai mult, solicitanții susțin că importurile de produs în cauză origine din țara în cauză au continuat să cauzeze prejudicii industriei Uniunii din cauza creșterii cotei lor de piață și a prețurilor scăzute și că, în cazul în care s-ar permite expirarea măsurilor, continuarea creșterii importurilor la prețuri de dumping din țara în cauză ar duce la o continuare a prejudiciilor materiale pentru industria Uniunii.

⁽¹⁾ JO C 70, 19.3.2010, p. 29.

⁽²⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

⁽³⁾ JO L 189, 21.7.2005, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 192, 19.7.2008, p. 1.

5. Procedura

După ce a constatat, în urma consultării Comitetului consultativ, că există dovezi suficiente pentru a justifica inițierea unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, prin prezentul aviz Comisia inițiază reexaminări în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază.

5.1. Procedura de determinare a dumpingului și a prejudiciului

Ancheta va stabili dacă revizuirea în perspectiva expirării măsurilor ar putea sau nu să ducă la continuarea sau la reparația dumpingului și a prejudiciului.

(a) Eșantionarea

Având în vedere numărul aparent mare al părților implicate în prezenta procedură, Comisia poate decide să recurgă la eșantionare, în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

(i) Eșantionarea exportatorilor/producătorilor din Republica Populară Chineză

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să determine componența eșantionului, toți exportatorii/producătorii sau reprezentanții care acționează în numele lor sunt invitați să se facă cunoscuți, contactând Comisia și furnizând următoarele informații privind societatea sau societățile lor, în termenul prevăzut la punctul 6 litera (b) subpunctul (i) și în formatele prevăzute la punctul 7:

- numele, adresa, adresa de e-mail, numerele de telefon și de fax și persoana de contact;
- cifra de afaceri, exprimată în moneda locală și volumul de vânzări, exprimat în unități, la export către Uniune, ale produsului în cauză în perioada de anchetă 1 iulie 2009-30 iunie 2010, pentru fiecare dintre cele 27 de state membre luate separat și în total;
- cifra de afaceri, exprimată în moneda locală, și volumul de vânzări, exprimat în unități, pe piața internă, al produsului în cauză în perioada de anchetă 1 iulie 2009-30 iunie 2010;
- cifra de afaceri, exprimată în moneda națională, și volumul, exprimat în unități, pentru produsul în cauză vândut pe piața altor țări terțe, în perioada de anchetă cuprinsă între 1 iulie 2009 și 30 iunie 2010;
- descrierea exactă a activităților societății la nivel mondial în legătură cu produsul în cauză;
- denumirile și descrierea exactă a activităților tuturor societăților afiliate⁽⁵⁾ implicate în producția și/sau vânzarea produsului în cauză (la export și/sau pe piața internă);

⁽⁵⁾ Pentru orientare cu privire la denumirile societăților afiliate, vă rugăm să vă referiți la articolul 143 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 253, 11.10.1993, p. 1).

— orice altă informație relevantă care ar putea ajuta Comisia la determinarea compoziției eșantionului.

Prin comunicarea informațiilor menționate anterior, societatea își exprimă acordul cu privire la eventuala sa includere în eșantion. Dacă societatea este selectată pentru a face parte din eșantion, ea va trebui să răspundă la un chestionar și să accepte o verificare a răspunsurilor sale la fața locului. Dacă societatea afirmă că nu este de acord cu o eventuală includere a sa în eșantion, se va considera că nu a cooperat la anchetă. Consecințele lipsei de cooperare sunt prevăzute la punctul 8 de mai jos.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru determinarea componenței eșantionului de exportatori/producători, Comisia va contacta, de asemenea, autoritățile din Republica Populară Chineză, precum și orice asociație de exportatori/producători cunoscută.

(ii) Eșantionarea importatorilor

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să determine componența eșantionului, toți importatorii sau reprezentanții care acționează în numele lor sunt invitați să se facă cunoscuți Comisiei și să furnizeze următoarele informații privind societatea sau societățile lor, în termenul prevăzut la punctul 6 litera (b) subpunctul (i) și în formatele prevăzute la punctul 7:

- numele, adresa, adresa de e-mail, numerele de telefon și de fax și persoana de contact;
- descrierea exactă a activităților societății în legătură cu produsul în cauză;
- volumul, exprimat în unități și valoarea, exprimată în EUR, ale importurilor și ale revânzărilor produsului în cauză importat, originar din Republica Populară Chineză, efectuate pe piața din Uniune în perioada de anchetă cuprinsă între 1 iulie 2009 și 30 iunie 2010;
- denumirea și descrierea exactă a activităților tuturor societăților afiliate⁽⁶⁾ care participă la producerea și/sau vânzarea produsului în cauză;
- orice altă informație relevantă care ar putea ajuta Comisia la determinarea compoziției eșantionului.

Prin comunicarea informațiilor menționate anterior, societatea își exprimă acordul cu privire la eventuala sa includere în eșantion. Dacă societatea este selectată pentru a face parte din eșantion, ea va trebui să răspundă la un chestionar și să accepte o verificare a răspunsurilor sale la fața locului. Dacă societatea afirmă că nu este de acord cu o eventuală includere a sa în eșantion, se va considera că nu a cooperat la anchetă. Consecințele lipsei de cooperare sunt prevăzute la punctul 8 de mai jos.

⁽⁶⁾ A se vedea nota de subsol nr. 5.

În vederea obținerii informațiilor pe care le consideră necesare pentru selectarea eșantionului de importatori, Comisia va contacta, de asemenea, orice asociație de importatori cunoscută.

(iii) Selectarea finală a eșantioanelor

Toate părțile interesate care doresc să furnizeze informații relevante privind selectarea eșantioanelor trebuie să le comunice în termenul prevăzut la punctul 6 litera (b) subpunctul (ii).

Comisia intenționează să stabilească componența definitivă a eșantioanelor după consultarea părților în cauză care și-au exprimat dorința de a fi incluse în eșantion.

Societățile incluse în eșantioane trebuie să răspundă la un chestionar în termenul prevăzut la punctul 6 litera (b) subpunctul (iii) și trebuie să coopereze în cadrul anchetei.

În cazul unei cooperări deficitare, Comisia își poate stabili concluziile pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 17 alineatul (4) și cu articolul 18 din regulamentul de bază. O concluzie bazată pe datele disponibile poate fi mai puțin avantajoasă pentru partea în cauză, astfel cum se explică la punctul 8.

(b) Chestionarele

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru anchetă, Comisia va trimite chestionare reprezentanților industriei din Uniune și oricărei asociații cunoscute de producători din Uniune, exportatorilor/producătorilor din Republica Populară Chineză incluși în eșantion, oricărei asociații de exportatori/producători cunoscute, importatorilor incluși în eșantion, oricărei asociații de importatori cunoscute, precum și autorităților din țara exportatoare în cauză.

(c) Colectarea informațiilor și desfășurarea audierilor

Toate părțile interesate sunt invitate prin prezentul aviz să își prezinte punctele de vedere, să comunice și alte informații pe lângă răspunsurile oferite în chestionar și să pună la dispoziție dovezi în sprijinul acestora. Aceste informații și dovezi trebuie să parvină Comisiei în termenul prevăzut la punctul 6 litera (a) subpunctul (ii).

În plus, Comisia poate audia părțile interesate, cu condiția ca acestea să formuleze o cerere din care să reiasă că există motive speciale pentru care ar trebui să fie audiate. Această cerere trebuie să fie formulată în termenul prevăzut la punctul 6 litera (a) subpunctul (iii).

(d) Alegerea țării cu economie de piață corespunzătoare

În cadrul anchetei anterioare, Canada a fost utilizată în calitate de țară cu economie de piață corespunzătoare în vederea stabilirii valorii normale pentru Republica Populară Chineză. Dat fiind că producția pare să fi încetat în prezent în Canada, Comisia prevede să utilizeze Brazilia în acest

scop. Părțile interesate sunt invitate prin prezentul aviz să își prezinte observațiile privind oportunitatea alegerii acestei țări în termenul prevăzut la punctul 6 litera (c).

5.2. Procedura de evaluare a interesului Uniunii

În conformitate cu articolul 21 din regulamentul de bază și în cazul în care se confirmă probabilitatea unei reapariții sau a unei continuări a dumpingului și a prejudiciului, se va determina dacă menținerea măsurilor antidumping nu ar fi împotriva interesului Uniunii. Din acest motiv, Comisia poate trimite chestionare membrilor cunoscuți ai industriei din Uniune, importatorilor, asociațiilor lor reprezentative, utilizatorilor reprezentativi și organizațiilor de consumatori reprezentative. Aceste părți, inclusiv cele necunoscute de Comisie, pot să se facă cunoscute Comisiei și să-i transmită informații în termenele generale prevăzute la punctul 6 litera (a) subpunctul (ii), cu condiția să demonstreze că există o legătură obiectivă între activitatea lor și produsul în cauză. Părțile care au acționat în conformitate cu teza anterioară pot solicita să fie audiate, menționând motivele specifice care justifică audierea, în termenul prevăzut la punctul 6 litera (a) subpunctul (iii). Ar trebui să se menționeze că orice informație transmisă în temeiul articolului 21 din regulamentul de bază va fi luată în considerare numai dacă se bazează pe dovezi factice valabile în momentul transmiterii informațiilor.

6. Termenele

(a) Termene generale

(i) Pentru părți, în vederea solicitării unui chestionar

Toate părțile interesate care nu au cooperat la ancheta pentru determinarea măsurilor care fac obiectul acestei reexaminări ar trebui să solicite un chestionar în cel mai scurt timp, cel târziu în 15 zile de la publicarea prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(ii) Pentru ca părțile să se facă cunoscute, să transmită răspunsurile la chestionar și să furnizeze orice altă informație

Pentru a le fi luate în considerare observațiile în timpul anchetei, toate părțile interesate trebuie să se facă cunoscute contactând Comisia, să își prezinte punctele de vedere și să transmită răspunsurile la chestionar sau orice altă informație în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în lipsa unor dispoziții contrare. Se atrage atenția asupra faptului că exercitarea majorității drepturilor procedurale prevăzute în regulamentul de bază depinde de respectarea termenului pentru ca părțile să se facă cunoscute.

Societățile comerciale incluse într-un eșantion trebuie să transmită răspunsurile la chestionar în termenul stabilit la punctul 6 litera (b) subpunctul (iii).

(iii) Audierile

Toate părțile interesate pot, de asemenea, să solicite audierea de către Comisie în același termen de 37 de zile.

(b) Termen specific privind eșantionarea

(i) Informațiile menționate la punctul 5.1 litera (a) subpunctele (i) și (ii) ar trebui să parvină Comisiei în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, deoarece Comisia intenționează să consulte părțile în cauză care și-au exprimat dorința de a fi incluse în eșantion cu privire la compoziția definitivă a eșantionului în termen de 21 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(ii) Toate celelalte informații relevante pentru stabilirea compoziției eșantionului, în conformitate cu punctul 5.1 litera (a) punctul (iii), trebuie să parvină Comisiei în termen de 21 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(iii) Răspunsurile la chestionar transmise de părțile incluse în eșantion trebuie să parvină Comisiei în termen de 37 de zile de la data notificării includerii acestora în eșantion, în lipsa unor dispoziții contrare.

(c) Termenul specific pentru alegerea țării cu economie de piață corespunzătoare

Părțile implicate în anchetă pot prezenta observații cu privire la relevanța Braziliei care, în conformitate cu punctul 5.1 litera (d), este considerată țară cu economie de piață în vederea stabilirii valorii normale pentru Republica Populară Chineză. Aceste observații trebuie să parvină Comisiei în termen de 10 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

7. Observațiile în scris, răspunsurile la chestionar și corespondența

Toate observațiile și cererile părților interesate trebuie să fie prezentate în scris (nu în format electronic, în lipsa unor dispoziții contrare) și trebuie să menționeze numele, adresa, adresa de e-mail, numerele de telefon și de fax ale părții interesate. Toate observațiile în scris, inclusiv informațiile solicitate în prezentul aviz, răspunsurile la chestionar și corespondența părților interesate, furnizate cu titlu confidențial, poartă mențiunea „Limited”⁽⁷⁾ (Acces limitat) și, în conformitate cu articolul 19 alineatul (2) din regulamentul de bază, sunt

⁽⁷⁾ Aceasta înseamnă că documentul este destinat exclusiv uzului intern. Documentul este protejat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43). El este un document confidențial în temeiul articolului 19 din regulamentul de bază și în temeiul articolului 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping).

însoțite de o versiune neconfidențială purtând mențiunea „For inspection by interested parties” (Pentru consultare de către părțile interesate).

Adresa Comisiei pentru corespondență:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22956505

8. Lipsa de cooperare

În cazurile în care o parte interesată nu permite accesul la informațiile necesare, nu le furnizează în termenele prevăzute sau obstrucționează în mod semnificativ ancheta, se pot stabili, pe baza datelor disponibile, concluzii pozitive sau negative, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.

În cazul în care se constată că o parte interesată a furnizat informații false sau înșelătoare, informațiile nu sunt luate în considerare și se pot utiliza datele disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază. În cazul în care o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și se utilizează datele disponibile, este posibil ca situația care rezultă să fie mai puțin favorabilă acelei părți decât în cazul în care aceasta ar fi cooperat.

9. Calendarul anchetei

În conformitate cu articolul 11 alineatul (5) din regulamentul de bază, ancheta va fi încheiată în termen de 15 luni de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

10. Posibilitatea de a solicita o reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază

Având în vedere că prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor este inițiată în conformitate cu dispozițiile articolului 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, concluziile sale nu vor conduce la modificarea nivelului măsurilor în vigoare, ci la abrogarea sau menținerea măsurilor respective în conformitate cu articolul 11 alineatul (6) din regulamentul de bază.

Dacă una dintre părțile implicate în procedură consideră că este necesară reexaminarea nivelului măsurilor pentru a permite o eventuală modificare (creștere sau scădere) a nivelului măsurilor, partea în cauză poate solicita o reexaminare în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază.

Părțile care doresc să solicite o astfel de reexaminare, care s-ar desfășura independent de reexaminarea în perspectiva expirării măsurilor menționată în prezentul aviz, pot contacta Comisia la adresa de mai sus.

11. Prelucrarea datelor cu caracter personal

Se menționează că toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul prezentei anchete vor fi utilizate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ⁽⁸⁾.

12. Consilierul-auditor

De asemenea, se menționează faptul că, în cazul în care părțile interesate consideră că întâmpină dificultăți în exercitarea dreptului lor la apărare, acestea pot solicita intervenția consilierului-auditor din cadrul Direcției Generale Comerț. Acesta acționează în calitate de intermediar între părțile interesate și serviciile Comisiei, oferind, acolo unde este necesar, mediere privind aspectele de procedură care influențează protejarea intereselor părților respective în cadrul prezentei proceduri, în special cu privire la aspecte legate de accesul la dosar, confidențialitate, prelungirea termenelor și tratamentul aplicat observațiilor exprimate în scris și/sau oral. Pentru mai multe informații și detalii de contact, părțile interesate sunt invitate să consulte paginile de internet de pe site-ul Direcției Generale Comerț dedicate consilierului-auditor (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽⁸⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

Prețul abonamentelor în 2010
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

